

## Segunda Carta a Timóteo

### *Introdução*

<sup>1</sup> De Paulo, apóstolo\* de Cristo Jesus pela vontade de Deus, enviado para anunciar a promessa de vida que há em Cristo Jesus, <sup>2</sup> a Timóteo, meu querido filho. Que Deus Pai e Cristo Jesus nosso Senhor lhe dêem graça†, misericórdia e paz.

### *Agradecimentos e encorajamento*

<sup>3</sup> Ao lembrar de você constantemente nas minhas orações noite e dia, eu agradeço a Deus, a quem sirvo com consciência pura, assim como os meus antepassados fizeram. <sup>4</sup> Eu me lembro das suas lágrimas e estou ansioso por tornar a vê-lo, para que possa transbordar de alegria. <sup>5</sup> Recordo-me da sua fé sincera, a mesma fé que primeiro existia na sua avó Lóide e na sua mãe Eunice. E eu estou convencido de que esta fé também existe em você. <sup>6</sup> Por esta razão eu quero que se lembre disto: Não deixe que se apague a chama do dom de Deus, o qual você recebeu pela imposição das minhas mãos‡. <sup>7</sup> O Espírito§ que Deus nos deu

---

\* **1:1** apóstolo(s) Os homens que Jesus ensinou e escolheu para serem seus seguidores e para o ajudarem. † **1:2** graça A bondade divina. ‡ **1:6** imposição das minhas mãos Um sinal de que Paulo tinha poder de Deus para dar a Timóteo um dom especial. § **1:7** Espírito (Santo) Também é chamado de “Espírito de Deus”, “Espírito de Cristo” e “Conselheiro”.

não nos faz covardes, mas enche-nos de poder, de amor e de domínio próprio.

<sup>8</sup> Portanto, não se envergonhe de testemunhar a favor de nosso Senhor e nem de mim, que estou preso por causa dele, mas participe comigo dos sofrimentos a favor das Boas Novas\*, de acordo com o poder que Deus lhe dá. <sup>9</sup> Ele nos salvou e nos chamou para vivermos uma vida dedicada a Ele. Não foi por causa das nossas obras que Ele nos chamou, mas sim pela sua própria vontade e pela graça† que nos foi dada em Cristo Jesus antes dos tempos começarem. <sup>10</sup> Porém, somente agora é que nos foi revelada esta graça com a vinda de Cristo Jesus, nosso Salvador. Ele destruiu a morte e, por meio das Boas Novas‡, trouxe à luz a vida e a imortalidade. <sup>11</sup> Foi para anunciar e ensinar estas Boas Novas, e também para servir de apóstolo§ que eu fui escolhido. <sup>12</sup> E é por esta razão que eu agora estou sofrendo estas coisas. Contudo não me envergonho, porque sei em quem eu tenho colocado a minha fé e estou certo de que Ele é poderoso para guardar aquilo que me confiou, até

---

\* **1:8** Boas Novas As notícias de que Deus abriu um caminho por meio de Cristo para que as pessoas possam ter seus pecados perdoados e vivam com Deus. Quando as pessoas aceitam esta verdade, Deus as aceita. † **1:9** graça A bondade divina. ‡ **1:10** Boas Novas As notícias de que Deus abriu um caminho por meio de Cristo para que as pessoas possam ter seus pecados perdoados e vivam com Deus. Quando as pessoas aceitam esta verdade, Deus as aceita. § **1:11** apóstolo(s) Os homens que Jesus ensinou e escolheu para serem seus seguidores e para o ajudarem.

que aquele Dia\* chegue. <sup>13</sup> Siga como modelo para a sua vida os verdadeiros ensinamentos que você recebeu de mim, e faça isso com a mesma fé e o mesmo amor que são encontrados em Cristo Jesus. <sup>14</sup> Guarde como um tesouro aquilo que lhe foi confiado, por meio do Espírito Santo† que habita em nós.

<sup>15</sup> Como você já sabe, todos os da região da Ásia me abandonaram, incluindo Fígelo e Hermógenes. <sup>16</sup> Que o Senhor tenha misericórdia da família de Onesíforo, porque ele me deu ânimo muitas vezes e nunca se envergonhou por eu estar preso. <sup>17</sup> Pelo contrário, assim que chegou a Roma ele me procurou diligentemente até me encontrar. <sup>18</sup> Você sabe muito bem quantos serviços ele me prestou enquanto eu estava em Éfeso. Queira Deus que ele encontre misericórdia da parte do Senhor naquele Dia‡.

## 2

### *Um bom soldado de Cristo*

<sup>1</sup> Quanto a você Timóteo, meu filho, fortifique-se por meio da graça\* que temos em Cristo Jesus. <sup>2</sup> Pegue as palavras que você me ouviu dizer diante de muitas testemunhas e entregue-as a

---

\* **1:12** Dia O dia em que Cristo vai voltar para julgar todas as pessoas e vai levar o seu povo para morar com Ele. † **1:14** Espírito (Santo) Também é chamado de “Espírito de Deus”, “Espírito de Cristo” e “Conselheiro”. ‡ **1:18** Dia O dia em que Cristo vai voltar para julgar todas as pessoas e vai levar o seu povo para morar com Ele. \* **2:1** graça A bondade divina.

pessoas de confiança que sejam capazes de ensinar a outros. <sup>3</sup> Participe dos meus sofrimentos, como um bom soldado de Cristo Jesus. <sup>4</sup> Nenhum soldado se envolve com negócios da vida civil, pois o seu objetivo é agradar o seu comandante. <sup>5</sup> Da mesma forma, nenhum atleta é coroado se não competir de acordo com as regras. <sup>6</sup> O lavrador que trabalha duro deve ser o primeiro a comer dos frutos da colheita. <sup>7</sup> Pense bem no que estou dizendo, e o Senhor o ajudará a compreender todas estas coisas.

<sup>8</sup> Lembre-se de Jesus Cristo, que ressuscitou da morte e é descendente de Davi. Estas são as Boas Novas<sup>†</sup> que eu anuncio. <sup>9</sup> É por causa de anunciar as Boas Novas que estou sofrendo até ao ponto de estar acorrentado como se fosse um criminoso. Mas a mensagem de Deus não está acorrentada. <sup>10</sup> Por esta razão, suporto tudo por causa daqueles que foram escolhidos por Deus. E faço isso para que eles obtenham a salvação que está em Cristo Jesus e também glória eterna. <sup>11</sup> O que eu digo é verdade:

Se morrermos com Ele, também com Ele viveremos;

<sup>12</sup> se continuarmos firmes junto com Ele, também com Ele reinaremos;

se nós o negarmos, Ele também nos negará;

<sup>13</sup> se não formos fiéis, Ele continuará sendo fiel,

---

<sup>†</sup> **2:8** Boas Novas As notícias de que Deus abriu um caminho por meio de Cristo para que as pessoas possam ter seus pecados perdoados e vivam com Deus. Quando as pessoas aceitam esta verdade, Deus as aceita.

pois de maneira nenhuma pode negar a si mesmo.

### *O trabalhador aprovado*

<sup>14</sup> Continue a recomendar estas coisas, e ordene a todos diante de Deus para que não discutam por causa de palavras. Essas discussões não têm valor nenhum e somente prejudicam aqueles que as ouvem. <sup>15</sup> Faça o possível para se apresentar aprovado diante de Deus, como um trabalhador que não tem do que se envergonhar, ensinando corretamente a mensagem da verdade. <sup>16</sup> Evite os falatórios inúteis a respeito de assuntos deste mundo, pois eles servem somente para afastar as pessoas de Deus. <sup>17</sup> Além disso, o ensino das pessoas que incentivam esses falatórios corrói como câncer. Entre elas estão Himeneu e Fileto, <sup>18</sup> os quais se desviaram da verdade. Eles afirmam que a ressurreição já se realizou e estão destruindo a fé que algumas pessoas têm. <sup>19</sup> Mas Deus estabeleceu uma base sólida que permanece firme. E sobre esta base estão escritas estas palavras: “O Senhor conhece aqueles que lhe pertencem”<sup>‡</sup> e “Todos aqueles que dizem pertencer ao Senhor devem afastar-se do mal”.

<sup>20</sup> Numa casa grande não há somente utensílios feitos de ouro e de prata, mas também utensílios feitos de madeira e de barro. Alguns são para uso especial e outros para uso comum. <sup>21</sup> Assim, pois, todo aquele que se purificar será um utensílio

---

<sup>‡</sup> **2:19** “O Senhor ... pertencem” Citação de Números 16.5.

para uso especial, consagrado e útil ao seu Mestre, e estará preparado para todo o tipo de boa obra.

<sup>22</sup> Evite as paixões da mocidade. Procure viver uma vida reta, com fé, amor e paz, junto com todos os que de coração puro invocam ao Senhor. <sup>23</sup> Afaste-se das discussões tolas e absurdas, pois você sabe que elas só servem para causar brigas. <sup>24</sup> O servo do Senhor não deve brigar. Ele deve ser gentil com todas as pessoas, competente para ensinar, e paciente. <sup>25</sup> Ele também deve instruir com mansidão os que estão contra ele. Talvez Deus mude o coração deles para que possam conhecer a verdade <sup>26</sup> e voltar a ser sensatos. Dessa forma poderão escapar da armadilha na qual o diabo os mantinha presos e os fazia obedecer a sua vontade.

### 3

#### *Os últimos dias*

<sup>1</sup> Lembre-se disto: Nos últimos dias haverá tempos difíceis. <sup>2</sup> As pessoas serão egoístas, avarentas, orgulhosas e arrogantes. Elas falarão mal de Deus, desobedecerão aos pais, serão ingratas e não se incomodarão com as coisas de Deus. <sup>3</sup> Elas não terão amor pelos outros, não perdoarão a ninguém, serão caluniadoras, não terão domínio próprio, serão cruéis e inimigas do bem. <sup>4</sup> Elas também serão traidoras, atrevidas, estarão cheias de orgulho e amarão mais os prazeres do que a Deus. <sup>5</sup> Elas farão de conta que são religiosas, mas rejeitarão o poder da religião. Afaste-se dessas

peessoas! <sup>6</sup> Eu digo isto porque entre elas se encontram aqueles que penetram nas casas e conseguem cativar mulheres que não têm qualquer controle sobre seus desejos. Estas mulheres estão cheias de pecados e são levadas por todo tipo de paixões. <sup>7</sup> Elas estão sempre tentando aprender, mas nunca chegam ao conhecimento da verdade. <sup>8</sup> Assim como Janes e Jambres se opuseram a Moisés, também estes homens se opõem à verdade. Eles são homens cujas mentes estão corrompidas e que falharam ao tentar seguir a fé. <sup>9</sup> Mas não irão muito longe, pois todos perceberão que eles são uns tolos, assim como aconteceu com Janes e Jambres.

### *As últimas instruções*

<sup>10</sup> Você, porém, tem seguido de perto o meu ensino, a minha maneira de viver, o meu propósito na vida, a minha fé, a minha paciência, o meu amor, a minha perseverança, <sup>11</sup> as minhas perseguições e os meus sofrimentos. Você sabe tudo o que me aconteceu em Antioquia, em Icônio e em Listra—aquelas terríveis perseguições que suportei. Contudo o Senhor me livrou de todas elas. <sup>12</sup> De fato, todos aqueles que querem viver uma vida dedicada a Cristo Jesus serão perseguidos. <sup>13</sup> Mas as pessoas perversas e enganadoras irão de mal a pior, enganando e sendo enganadas.

<sup>14</sup> Quanto a você, continue seguindo as coisas que aprendeu e das quais você está convencido, pois sabe de quem as aprendeu. <sup>15</sup> Você

também conhece as Escrituras Sagradas\* desde a sua infância e sabe que elas podem dar a sabedoria que o levará à salvação por meio da fé em Cristo Jesus. <sup>16</sup> Toda a Escritura é inspirada por Deus e, por isso, é útil para falar sobre a verdade, para repreender os pecadores, para corrigir as faltas e para ensinar a maneira certa de viver. <sup>17</sup> E é fazendo uso dessa Escritura que o servo de Deus ficará capacitado e bem preparado para fazer todo o tipo de boa obra.

## 4

<sup>1</sup> Diante de Deus e de Cristo Jesus que vai julgar vivos e mortos, e por causa da volta de Cristo e do seu reino, eu lhe ordeno o seguinte: <sup>2</sup> Anuncie a mensagem de Deus. Esteja sempre pronto para anunciá-la, quer seja oportuno, quer não. Corrija, repreenda e aconselhe, ensinando com bastante paciência.

<sup>3</sup> Digo isto porque chegará o tempo em que as pessoas não vão querer mais ouvir o verdadeiro ensino. Pelo contrário, para agradarem a si mesmas, elas vão se cercar de mestres que falarão somente o que elas querem ouvir. <sup>4</sup> Elas se recusarão a ouvir a verdade e seguirão as lendas. <sup>5</sup> Você, porém, deve se controlar em todas as circunstâncias; suporte as aflições, faça o trabalho de um evangelista\* e cumpra muito bem o dever que Deus lhe deu.

---

\* **3:15** Escrituras Sagradas, Escritura As coisas sagradas escritas, o Velho Testamento.

\* **4:5** evangelista Aquela pessoa que anuncia o evangelho, isto é, a mensagem de salvação.

<sup>6</sup> Quanto a mim, já estou sendo oferecido como um sacrifício a Deus, assim como o vinho é deramado sobre o altar, e a hora de eu partir desta vida já chegou. <sup>7</sup> Participei do torneio de honra. Completei a corrida. Mantive a fé. <sup>8</sup> Agora a coroa da vitória, que é a recompensa daqueles que são declarados justos diante de Deus, está esperando por mim. Esta é a coroa que o Senhor, o reto juiz, me dará naquele Dia<sup>†</sup>; e não somente a mim, mas também a todos aqueles que, com amor, têm aguardado a sua volta.

### *Instruções pessoais*

<sup>9</sup> Procure vir me visitar o mais rápido possível. <sup>10</sup> Demas amou este mundo e por isso me abandonou, indo para a cidade de Tessalônica. Crescente foi para a Galácia e Tito para a Dalmácia. <sup>11</sup> Somente Lucas está comigo. Apanhe Marcos e traga-o com você, pois ele pode ser útil no meu trabalho. <sup>12</sup> Quanto a Tíquico, eu o estou enviando aí para Éfeso.

<sup>13</sup> Quando você vier, traga a capa que eu deixei em Trôade na casa de Carpo, como também os livros e especialmente os pergaminhos<sup>‡</sup>.

<sup>14</sup> Alexandre, o ferreiro, me causou muitos males. O Senhor lhe pagará pelo que ele tem feito. <sup>15</sup> Você também deve ter cuidado com ele, pois ele tem-se colocado bastante contra as coisas que ensinamos.

---

<sup>†</sup> **4:8** Dia O dia em que Cristo vai voltar para julgar todas as pessoas e vai levar o seu povo para morar com Ele. <sup>‡</sup> **4:13** pergaminhos Algo parecido com papel feito de pele de ovelhas e destinado a escrever coisas que se querem conservar por muito tempo.

<sup>16</sup> Na minha primeira defesa ninguém foi a meu favor. Ao contrário, todos me abandonaram. Que Deus não leve isso em conta. <sup>17</sup> Foi o Senhor, porém, quem me ajudou e me deu forças. Dessa forma eu pude anunciar completamente a mensagem de Deus para todos os que não são judeus e fui libertado da boca do leão. <sup>18</sup> O Senhor me libertará também de todo o tipo de mal e me levará a salvo para o seu reino celestial. A Ele seja dada glória para sempre. Amém.

### *Cumprimentos finais*

<sup>19</sup> Cumprimente a Priscila e Áqüila, e à família de Onesíforo. <sup>20</sup> Erasto ficou em Corinto. Quanto a Trófimo, deixei-o doente em Mileto. <sup>21</sup> Faça o possível para chegar aqui antes do inverno. Êubulo lhe manda lembranças, como também Prudente, Lino, Cláudia e todos os irmãos.

<sup>22</sup> Que o Senhor esteja com você. Que a graça § de Deus esteja com todos vocês.

---

§ 4:22 graça A bondade divina.

**Novo Testamento: Versão Fácil de Ler**  
**The New Testament in Brazillian Portuguese, Easy**  
**Reading Version**

copyright © 1999 World Bible Translation Center

Language: Português (Portuguese)

Dialect: Brazillian

2023-09-15

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files  
dated 31 Aug 2023

8bcc1ad4-887f-5ce0-87c4-b595ad4accdb